

## Familienhit im Erzgebirge/Vogtland

Sie legen Wert auf ein ruhiges familiär geführtes Hotel, fern ab von der Hektik des Alltags, und möchten trotzdem ausreichend Action für Ihre Kleinen?

Dann haben wir mit unserem „Familienhit“ genau das Richtige für Sie.

### Unser Angebot:

- 4 Übernachtungen inkl. reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 4 x 3-Gänge-Wahlmenü
- 1 x Süße Stunde am Nachmittag
- 1 x Eintritt (Kinder) „Grube Tannenbergr“ oder 1x Eintritt Deutsches Raumfahrtmuseum (Kinder)
- 1 x rasante Fahrt auf der Sommerrodelbahn Mühlleithen
- kostenlose Nutzung Billard, Tischtennis, Trampolin
- Freizeittkarte
- erm. Eintritt Freizeitpark Plohn
- E-Bikeverleih, Wanderwege, Badese

ab € 599,00 pro Familie (2 Erwachsene + 1-2 Kinder bis 5 Jahre)

ab € 665,00 pro Familie (2 Erwachsene + 1-2 Kinder bis 12 Jahre)

im Familienzimmer mit getrennten Schlafräumen

ausgenommen Februar und Feiertage)

**Ferienhotel Mühlleithen GmbH**

Waldstr. 4 · 08248 Klingenthal/Mühlleithen

Tel.: +49 (0) 37465 2201 · info@ferienhotel-muehleithen.de

www.ferienhotel-muehleithen.de



# Eine fröhliche Familienzeit in der Natur

Das **FERIENHOTEL MÜHLEITHEN** im Naturpark Erzgebirge-Vogtland ist der ideale Urlaubsort für Erholungssuchende, Sportbegeisterte und Naturliebhaber

**LEIPZIG/MÜHLEITHEN.** Ankommen und sich wohlfühlen! Was auch immer man geplant für die schönsten Tage im Jahr – also den Urlaub! – erleben kann man dies im Ferienhotel Mühlleithen: Mitten im Naturpark Erzgebirge-Vogtland gelegen ist das Hotel in Familienhand der ideale Ort für Erholungssuchende, Sportbegeisterte und Naturliebhaber – dafür sorgen allein schon die ausgedehnten Wälder in der Umgebung und die herrlich gesunde Luft.

Da lässt sich so viel erleben! Man kann unterwegs sein auf Schusters Rappen entlang des Vogtlandpanoramaweges und die herrliche Landschaft entdecken – dies geht natürlich auch



Ein echtes Paradies für einen unvergesslichen Familienurlaub: Das findet man im Ferienhotel Mühlleithen im Naturpark Vogtland-Erzgebirge.

Foto: Freepik/Yuri Stopkin/freepic.diller

bei einer Mountainbike-Tour. Ohnehin ist das Vogtland ein perfekter Ort für Neugierige: Die können auf den Spuren der Kosmonauten wandeln bei einem Besuch im Raumfahrtmuseum in Morgenröthe-Rautenkranz. Oder die Geschichte des Berggeistes in der Grube „Tannenbergr“ kennenlernen. Wen es eher in luftige Höhen zieht, der kann man der Erlebnisbahn in der Vogtland Arena in Klingenthal hinauf zum Schanzenturm fahren. Und der Freizeitpark Plohn ist ein beliebter Treffpunkt für Achterbahn-Fans...

Nach so viel Aktivität im Urlaub möchte man sich aber auch gern mal verwöhnen las-

sen – zum Beispiel von den kulinarischen Spezialitäten im Restaurant „Vogelbeerbaum“ im Ferienhotel Mühlleithen. Und in der Wellnessoase mit Finnischer Sauna, Whirlpool oder Solarium kann man es sich auch so richtig gut gehen lassen.

Kurz gesagt ist festzuhalten: Das Ferienhotel Mühlleithen und die ganze Region freuen sich auf viele Besucherinnen und Besucher!

**Ferienhotel Mühlleithen, Waldstr. 4, 08248 Klingenthal/Mühlleithen, Tel.: 037465 2201, E-Mail: info@ferienhotel-muehleithen.de www.ferienhotel-muehleithen.de**

## REISEMARKT DEUTSCHLAND

### OSTSEE

## URLAUB im Ostseebad Warnemünde

FERIENWOHNUNGEN \* FERIENHÄUSER

2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick

Einfach kostenfreien Katalog anfordern!

www.die-warnemuender.de \* Tel. 0381-492 57 30

ferien@die-warnemuender.de

**Sommerangebot! 2 P., 6 Ü/DZ 360€.** Frühst. zubuchbar, 9.50€ p.P., 15 min bis Warnemünde. Hotel "Uns Voß-Hüsung", Reuterstr. 22, 18211 Bargeschlag, Inh. Axel Voß ☎ 038203-63384

**Hotel Kiebitz an d. Ostsee** zw. Heiligendamm u. Warnemünde, Parkplatz, WLAN, super Preis – direkt bei UNS auf www.hotel-kiebitz.de o. 038203/8600 buchen - Immer Last-Minute-Angebote!

**Ostsee, Nähe Kühlungsborn, gemütl.** FeWo's/Häuser zu verm., 2-5 Personen. ☎ 05402-2744 oder 0172-5214551 www.dibos-fewo-ostsee.de

**Urlaub in Boltenhagen, FeWo, 5 min** zum Strand, ganzjährig, Hund erlaubt! 0177-2766877, erikaaloezer@t-online.de

**HANSE SAIL Urlaub Warnemünde!** Zi. mit Terrasse direkt am Strand, Blick auf Meer & Leuchtturm ☎ 0172-7957991

**Ostsee: preisw. Bungalow, 2-6 Pers.;** Fewo, 2-5 Pers., kl. Hund erlaubt, Spielplatz. ☎ 0160 - 75 94 155

**Graal-Müritz, 500m zur Ostsee, FeWo,** für 2-4 Pers., freie Wochen im Juni / Juli ☎ 038206 / 79190, www.fewowitt.de

### FRANKEN

**Hotel Promenade in 95138 Bad** Steben, 3x Ü/HP + 1x 2 Std. Therapie o. Getränke-Gutschein 225 € p.P., Lift, Nähe Kurpark, 4 Min. zur Therapie, Badstr. 16, MKV Immobilien GmbH, Tel. 09288/97430, www.hotel-promenade.de

### USEDOM

**Hotel Waldidyll in Zinnowitz** mit tollen Angeboten! 6.6.-12.7. 5 Ü/HP 370 € / 7 Ü/HP 505 € / 13.7.-6.9. 5 Ü/HP 420 € / 7 Ü/HP 580 € - pro Pers. im DZ. Fewo's u. Bungalows verfügbar. Hotel Waldidyll GmbH, Gf. M. Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16 www.hotelwaldidyll.de ☎ 038377-4550 info@hotelwaldidyll.de

**AHLBECK! Restpl. bis 21.6. 3-4 Pers.** & 3.7.-19.7. 2 Pers. ☎ 038378-28213, www.fewo-pommern-ahlbeck.de

**Seebad Ahlbeck-günstige FeWo+DZ,** 3 Min. zum Strand, Hund angenehm ☎ 038378/34608 o. 0173 /1535164



**Ostseebad Heringsdorf, familiengeführtes „Hotel am Gothensee“.** Relaxen zu günstigen Preisen am Naturschutzgebiet Gothensee. Tel. 038378/33680 gothensee@web.de

**Forsthaus Bansin - Angebot ab 28.6. - 29.8.26: 7 Ü/HP p.P. im DZ 600€, 5 Ü/HP p.P. im DZ 500€.** ☎ 038378-29447 www.forsthaus-bansin.de, Forsthaus Bansin GmbH, Gf: Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin

**Zinnowitz, 2 FeWo Dünenstr.,** Nähe Bernsteintherme, gehobenen Ausstatt., Balkon m. Strandkorb, Parkpl. ☎ 0172-3124074 oder 038377-366754

### HARZ

**Hotel Wolfsmühle** Inh. D. Hempel HOTEL • RESTAURANT • CAMPING Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain **Wandern & Erholen im Südharz „Mühlentage“ ab 325,-€** 5 Nächte im DZ mit HP inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz (ganztägig bis Fr. o. Feiertage, Preis p.P.) Tel.: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

**4\*\*\*\* Hotel Mühlenberg, Grundweg 8** 37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch. Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika Müller ☎ 05523-542, harz-hotel.com

**Altenbrak/Bodetal, nä. Hängebrücke,** Ü/F 30€ p.P., alle Zi. DU/TV, Unterford 6 Thale, Inh. Lutz Koppelman ☎ 039456-295, www.harz-wanderfreunde.de

**www.landhotel-kunzental.de** Hotel mit Restaurant ☎ 05586-1261, Wandern im Harz, DZ: Dusche/WC/TV, 3 Nächte inkl. Frühstück, pro Pers. 165,-€

**Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€** Tel.: 05583/ 9392373 www.panoramac.de

# Polen: Mit dem Schiff über die Wiese fahren

Schiffe, die auf Schienen einen Grashügel hinaufrollen: Dafür ist der Oberlandkanal im Norden Polens bekannt. Fünf solcher Rollberge, auf denen Schiffe in einem Wagen mit Hilfe von Seilen gezogen werden, gibt es dort. Angetrieben werden die Wagen von Wasserkraft.

Urlauber können auf dem Kanal von Ende April bis Anfang Oktober Ausflugsfahrten von einer bis vier Stunden Länge mit den Schiffen der Weißen Flotte (Zegluga Ostródzko-Elblaska) machen und dabei auf einigen der angebotenen Routen auch über diese Neigungsebenen rollen.

Wer einen Tag Zeit hat, kann den gesamten Kanal abfahren: Die Fahrten von Elblag (Elbing) nahe der Ostsee bis nach Ostró-

da (Osterode) werden erstmals seit 15 Jahren wieder von der Weißen Flotte angeboten, schreibt das polnische Fremdenverkehrsamt. Elf Stunden braucht das Schiff für die gut 80 Kilometer und passiert dabei neben den fünf Rollbergen auch vier Schleusen. Dabei überwindet es insgesamt 100 Höhenmeter.

Angeboten wird die Fahrt diesen Sommer zunächst einmal monatlich je einmal hin und am Tag danach retour. Die Kosten liegen bei umgerechnet rund 70 Euro (299 Zloty) für Erwachsene für eine Fahrt. Wer im Anschluss mit dem Bus zurück zum Ausgangspunkt will, zahlt rund 15 Euro (65 Zloty).

Neben der Weißen Flotte bietet auch das Unternehmen Stat-

kiem po trawie (deutsch: „Mit dem Schiff über die Wiese“) Fahrten auf dem Kanal an - allerdings nicht über die gesamte Länge. Wer nicht aufs Wasser möchte und einfach so einmal sehen will, wie ein Schiff über die

Wiese zu gleiten scheint: Am besten lasse sich der Mechanismus vom Ufer aus im Örtchen Buczyniec beobachten, rät das Fremdenverkehrsamt. Dort steht auch ein Museum zur Technik und Geschichte des Kanals,

der Mitte des 19. Jahrhunderts erbaut wurde. Ursprünglich für den Transport von Holz und Getreide aus dem Landesinneren zur Ostsee angelegt, wird er seit dem Ende des Ersten Weltkriegs für den Tourismus genutzt. **DPA**



Weiße Flotte auf Schienen: Am Oberlandkanal werden Schiffe in einem Wagen den Hang hinaufgezogen – angetrieben von Wasserkraft. Foto: Zegluga Ostródzko-Elblaska/dpa

### SPREEWALD

**HOTEL WALDHÜTTE** Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage **7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ** Wellnessbereich mit Schwimmhalle ☎ 035608/40033 · www.hotel-waldhuette.de Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

**Urlaub im Spreewald!** Natur, Wellness, Kahnfahrten, Genuss & Erholung. www.Spreewald-Angebote.de Super Preise, ☎ 035601/80940

### MECKLENBURG-VORPOMMERN

**Urlaub auf dem Bauernhof, ruh. & idyll.** Lage bei Wismar, 8 km bis z. Ostsee, DZ u. MBZ Ü/F ab 35€/P., Kindererm., Pension Prill, Inh. Uwe Prill, Nantrow 18, 23974 Neuburg. Tel. 038426 / 20405

### SÄCHSISCHE SCHWEIZ

**Rathen, schö. Zi., Ü/F, Panoramablick** Bastei, Felsenbühne, Fest. Königstein, Annaberger Str. 81 ☎ 037348 - 7225 www.pension-riedel.de

### ERZGEBIRGE

**Wanderangebot: 4 Tage 3 x Ü/HP = 388,- €** für 2 Pers./DZ, 09484 Kurort Oberwiesenthal, Frau Uta Riedel, Annaberger Str. 81 ☎ 037348 - 7225 www.pension-riedel.de

### VOGTLAND

**BAD ELSTER gemütl.** Pension! Zentrumsnah, faire Preise, bitte Prosp. an! ☎ 037437-597176, erholung-badelster.de

### ZITTAUER GEBIRGE

**KOITSCHER BERGGASTHOF** Ruhe, Natur und Erholung im Zittauer Gebirge. Gemütliche Zimmer & Appartements, Panoramaterasse, Kinderspielplatz Ferienwohnungen im Hanselhof 26 **02763 Bertschdorf-Hornitz, Tel.: 03583-5080 oder 0172-3714285, www.koitsche.de**

Verpassen Sie nicht die besten ANGEBOTE.

### BODENSEE

**Bodman www.gaestehaus-wagner.de** DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎ 07773-1318

**02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch** mit hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr. ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7 Ü/F ab 320€ p.P., Kinderabbat bis 50%, Abendessen im Haus mögl., ☎ 035844 70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

### ALLGÄU

**Urlaub in den Bergen, Oberstdorf im** Allgäu, schöne DZ, DU/WC, Balk. mit Bergblick, FeWo's, Sat-TV, Wlan, Sauna u. Infrarot, 7xÜ/HP, 448,-€ p.P., ☎ 08322/5404, www.am-fellhorn.de

### RÜGEN

**Urlaub auf Rügen!** strandn. Bungalows mit Komfort, fam.-freundlich, ☎ 0151-41209329, www.ferienpark-sanddorn-ruegen.de

**Juliusruh-kl. Hotel mit Restaurant** am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

**6x Ü/HP 239,- €**, Komf.-Zi. mit Balkon, Hotel Zur Traube, Inh. Susann Petter, 07426 Bechstedt Nr.15, 036730/22303

**Rügenurlaub noch freie Plätze!** Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

### REISEMARKT EUROPA

### TSSCHECHIEN

**Wellness Hotel Riviera** am Waldsee nur 9 km bis Karlovy Vary **TOLLES SOMMER-WOHLFÜHPAKET: JUNI - SEPTEMBER** 4/5 Nächte mit HP Frühstücks- und Abendbuffet, davon 1x Grillparty mit Livemusik, 1x Feinschmeckerbuffet „Riviera“, 1x deftiges Bauernfrühstück, 1 Stunde Bowling, Geschenk, WLAN, Hallenbad, Parken inklusive **KNALLER: alles ab 249,- € p. P./Aufenthalt** Family Hotels s.r.o. | Depoltovice 127 | 36225 NOVÁ ROLE-CZ Tel. 00420 353 851 761 | info@rivierahotel.cz | www.rivierahotel.cz

MODERNES THEMENHOTEL · BUFFET-RESTAURANT · BARS

BURGCAFÉ · EVENTS · LIVE-MUSIK · WELLNESS · FRISEUR

## Burg-Harz-Horizonte Special

Gaumenfreuden · Entertainment · Wellness · Erlebnisse und vieles mehr!

5 Tage Familienspaß im Hasseröder Burghotel in Wernigerode

- 5 Tage / 4 Übernachtungen HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket mit tollen Inklusivleistungen (u.a. Minibar mit täglich kostenfreien Softgetränken, Begrüßungsdrink, Live-Musik, Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels, u. v. m.)
- 4 Abendessen vom abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl
- 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- Wertgutschein Hotelshop

Jetzt bis zu **35% Vorteil!**

**Ihr Komplettpreis** Angebot gültig im Zeitraum bis 20.12.26 **449,- €** je Erw. im DZ

1 x 4-Tages-HarzCard - die ALL-INCLUSIVE-Card mit der über 100 Ausflugsziele kostenfrei besucht werden können. Die HarzCard ist im Wert von 65,00 € pro Erwachsenen und 45,00 € pro Kind enthalten.

4 Tage über 100 Ausflugsziele

10. JAHRE HASSERÖDER BURGHOTEL

Alle Angebotspreise inkl. MwSt. zzgl. Kurort

BURGHOTEL WERNIGERODE GMBH & CO. KG · LANGER STIEG 62 · 38855 WERNIGERODE · TEL +49(0)39 43 / 51 64-0 · WWW.HASSERÖDER-BURGHOTEL.DE

Aktiv unterwegs gemeinsam statt einsam

Hallo Interessenten noch freie Plätze für unsere Tages-Busausflüge

4.7.2026 Seebühne Kriebstein inkl. Besichtigung Schloß Wolkenstein und Mittagessen

9.8.2026 Naturbühne Greifensteine inkl. Mittagessen

Sofortkontakt 015228613770

Unser Kanal auf WhatsApp